

**VII Congreso Latinoamericano de Estudios del Trabajo. El Trabajo en el Siglo XXI. Cambios, impactos y perspectivas.**

**Número y Título del GT:**

**GT 02 - Transformações nos mercados de trabalho da população rural: desagrarização e pluriatividade**

Dr. Hubert C. de Grammont (Instituto de Investigaciones Sociales, Universidad Autónoma de México)

Dr. Alberto Riella (Departamento de Sociología, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de la Republica, Uruguay)

**Título del trabajo:** Trabajo rural en producciones que Argentina exporta.  
Una síntesis de características relevadas en estudios etnográficos recientes.

**Nombre(s) del autor y coautores:** Andrea Mastrangelo y Verónica Trpin

**RESUMEN SIMPLE**

Este artículo analiza transversalmente estudios de caso sobre el trabajo rural en unidades de producción de capital concentrado en Argentina<sup>1</sup> realizados entre 2007 y 2011. Los sectores de la economía que se abordaron fueron la fruticultura en el Alto Valle del Río Negro, la forestación en el NO de Misiones, la producción de semillas de maíz transgénico en la Zona Núcleo Cerealera y de uva de mesa en San Juan.

En los casos estudiados emergen continuidades con base en los siguientes ejes:

- Estrategias empresarias que distinguiendo entre “producción” y “servicios”, reducen la proporción de puestos de trabajo clásicos.
- Ambientalización de relaciones laborales bajo la aplicación de normas internacionales de calidad que asocian trabajo seguro con aumentos en la productividad.
- Definición de circuitos territoriales diferenciados entre la producción y la circulación-residencia de trabajadores.

En este artículo estas continuidades se desarrollan respecto del trabajo en la foresto-industria en la provincia de Misiones, NE argentino.

---

<sup>1</sup> Todos estos estudios a excepción Quaranta (2011) formaron parte del proyecto “Los trabajadores rurales y las formas de organización del trabajo en producciones exportables de capital concentrado” PICT 676/2006 ANPCYT.

**VII Congreso Latinoamericano de Estudios del Trabajo. El Trabajo en el Siglo XXI. Cambios, impactos y perspectivas.**

**Número y Título del GT:**

**GT 02 - Transformações nos mercados de trabalho da população rural: desagrarização e pluriatividade**

Dr. Hubert C. de Grammont (Instituto de Investigaciones Sociales, Universidad Autónoma de México)

Dr. Alberto Riella (Departamento de Sociología, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de la Republica, Uruguay)

**Título del trabajo:** Trabajo rural en producciones que Argentina exporta.

Una síntesis de características relevadas en estudios etnográficos recientes.

**Nombre(s) del autor y coautores:** Andrea Mastrangelo y Verónica Trpin

**Objeto:**

Mediante estudios de caso se describe el trabajo rural en diferentes producciones de capital concentrado que Argentina exporta.

**Objetivo:**

Este artículo analiza transversalmente estudios de caso sobre el trabajo rural en unidades de producción de capital concentrado<sup>2</sup> realizados entre 2007 y 2011 en diferentes zonas de la Argentina (Mastrangelo y Trpin 2011). Los sectores de la economía que se abordaron fueron la fruticultura en el Alto Valle del Río Negro, la forestación en el N de Misiones, la producción de semillas de maíz transgénico en la Zona Núcleo Cerealera (trabajadores de la provincia de Santiago del Estero que realizan trabajos estacionales en las provincias de Buenos Aires y Santa Fe) y de uva de mesa en San Juan.

**Metodología:**

Se eligió la perspectiva de la etnografía multisitio (Marcus 1995) que al indagar sobre el mismo objeto en diferentes localizaciones y procesos, describe los fenómenos en la perspectiva de múltiples actores, permitiendo atravesar las dicotomías local/global y mundo de la vida/sistema con técnicas de trabajo de campo etnográfico (entrevista, observación y estadías en terreno). Complementariamente se generaron datos en base a series estadísticas y aplicando técnicas de la etnohistoria a fuentes y documentos públicos.

---

<sup>2</sup> Todos estos estudios a excepción Quaranta (2011) formaron parte del proyecto “Los trabajadores rurales y las formas de organización del trabajo en producciones exportables de capital concentrado” PICT 676/2006 ANPCYT.

## **Resultados:**

En los casos estudiados emergen continuidades con base en los siguientes ejes:

- Segmentación del proceso de producción que escinde el “trabajo como producción” y los “servicios a la producción”. Si bien en una primera aproximación el trabajo registrado es la carta credencial de la expansión del capitalismo en agro, encontramos que aquello que se define como trabajo, y por tanto se inscribe como relación asalariada permanente, es una fracción de toda la fuerza de trabajo ocupada en los procesos productivos. Los trabajadores asalariados clásicos, se enfrentan a fuerte presión por la tercerización o subcontratación como “servicios a la producción” y por la incorporación de tecnologías.
- Ambientalización de relaciones y conflictos laborales. La aplicación de normas internacionales de calidad asocian trabajo seguro con aumentos en la productividad.
- Definición de circuitos territoriales diferenciados entre la producción y la circulación-residencia de trabajadores. En los casos de los trabajadores temporarios y estacionales las dinámicas del capital habilitan ciclos migratorios desde distancias físicas (y probablemente sociales), cada vez mayores de modo de articularse con formaciones económico-sociales que aumentan la debilidad de sus redes de organización (resistencia).

En la presentación oral se dará cuenta de las particularidades que diferencian la organización y procesos de trabajo en cada sector y región geográfica, dando énfasis a la foresto-industria en Misiones. En el trabajo de campo en dicha provincia, resultó de especial relevancia profundizar en dos dimensiones de “lo ambiental”: por un lado la ambientalización de las relaciones laborales (Leite Lopes 2006) y por otro en la ecología política del territorio. Encontramos que ambas dimensiones estructuraban centralmente el acceso y uso del suelo, demarcando espacios para los usos productivos, la disponibilidad de fuerza de trabajo y los asentamientos humanos (diferenciando étnicamente a la población en Mbyá y colonos, posibilitando o inhibiendo la agricultura familiar).

## **Bibliografía principal**

**Boruchoff, J.** (1999), *Creating continuity across borders: reconfiguring the space of community, state and culture in Guerrero, Mexico and Chicago*, Tesis doctoral. Department of Anthropology, University of Chicago.

**Burawoy, M.** (2001), "Manufacturing the global", *Ethnography*, 2, Londres, págs.:147-159.

**Buttel, F.** (2005), "Algunas reflexiones sobre la economía política agraria de fines del siglo XX", *Acerca de la Globalización en la Agricultura. Territorios, Empresas y Desarrollo Local en América Latina*, CICCUS, Buenos Aires, págs.15-32.

**Cavalcanti, J. y G. Neiman**, (compil.) (2005), *Acerca de la Globalización en la Agricultura*, CICCUS, Buenos Aires.

**De la Garza Toledo, E** (2009b) "Hacia un concepto ampliado de trabajo" En Neffa, J et al. *Comps. Trabajo, empleo, calificaciones profesionales, relaciones de trabajo e identidades laborales. Volumen 1*. CLACSO. Buenos Aires.

**Escobar, A.** (1999), *El Final del salvaje. Naturaleza, cultura y política en la antropología contemporánea*, CEREC, ICAN, Santafé de Bogotá.

**Haersbaert, R.** (2004), *O mito da desterritorializacao*, Bertrand Brasil, Río de Janeiro.

**Harvey, D.** (2005a), "El 'nuevo' imperialismo: acumulación por desposesión", *Socialist register 2004*, págs. 99-128.

(2005b), *Limits to capital*, Oxford.

**Hermitte, E. y L. Bartolomé** (compil.) (1977), *Procesos de articulación social*, CLACSO-Amorrortu, Buenos Aires.

**Marcus, G.** (1995), "Ethnography in/of the World System: the emergence of multi-sited ethnography", *Annual Review of Anthropology*, N° 24, New York, págs. 95-117.

**Mastrangelo, A.** (2005a), "Nuestro sueño es un mundo sin pobreza. Un estudio etnográfico sobre el Banco Mundial". *Avá*, N° 8, Posadas, págs. 13-130.

(2009b), "Usos locales de las certificaciones globales: calidad, medio ambiente y trabajo seguro en forestación", *Revista ideas – Interfaces em Desenvolvimento, Agricultura e Sociedade*, Volumen 3, N° 1, Rio de Janeiro, págs. 115-132.  
[Http://www.ufrj.br/cpda/ideas/](http://www.ufrj.br/cpda/ideas/).

**Mastrangelo, A. y V. Trpin**, (compil.) (2011) *Entre chacras y plantaciones. Trabajo rural y territorio en producciones que Argentina exporta*. CICCUS. Bs.As.

(2009), “Certificaciones globales y trabajo seguro: las cambiantes condiciones laborales en forestación y fruticultura”, VIII Reunión de Antropología del Mercosur, Buenos Aires.

**Mintz, S.** (1982), “Sistemas de mercado interno como mecanismos de articulación social”, Nueva Antropología. Revista de Ciencias Sociales, N° 19, págs. 11-28.

**Radonich, M. Et al.** (2009), “Movilidad de trabajadores y construcción social del territorio en el Alto Valle de Río Negro”, Avá. Revista de Antropología, N° 15, Posadas, págs. 85-102.

**Rau, V. Y V. Trpin,** (2008), “El sindicalismo rural en el Alto Valle de Río Negro. Diversas expresiones de la acción colectiva”. I Jornada Nacional sobre Empleo e Ingresos, Organizador: ASET, Buenos Aires.

**Sassen, S.** (1988), The mobility of labour and capital, Cambridge University Press, Cambridge.

**Soja, E.** (1989), The postmodern geographies, Verso, London- New York.

**Trpin, V.** (2008), ““¿Pero siempre estuvo así, es por los compradores del exterior!” Producción, trabajo y sindicato en la fruticultura del Alto Valle de Río Negro”, Tesis de doctorado en Antropología Social, Programa de Postgrado en Antropología Social, Universidad Nacional de Misiones.

**Wolf, Eric** (1982), Europa y la gente sin historia, FCE, México.